

- Klugmann, S., Martinelli, L.** Direct aortic access for transcathe-  
ter self-expanding aortic bioprosthetic valves implantation. *Ann. Thorac. Surg.*, 2012, 94, 2, p. 497–503.
- 24. Veselka, J., Setina, M., Maly, M., Linhartova, K., Hajek, P., Vymazal, T., Bruschi, G.** Přímá transosaortální implantace chlo-  
ně do aortální pozice u nemocného po chirurgické revaskularizaci  
myokardu. *Cor. Vasa.*, 2011, 53, 10.
- 25. Philipsen, T. E., Rodrigus, I. E., Claeys, M. J., Bosmans, J. M.** Alternative access in transcatheter aortic valve implantation:  
brachiocephalic artery access. *Innovations (Phila.)*, 2012, 7, 5,  
p. 372–375.
- 26. Modine, T., Sudre, A., Delhaye, C., Fayad, G., Lemesle, G., Collet, F., Koussa, M.** Transcutaneous aortic valve implantation  
using the left carotid access: feasibility and early clinical out-  
comes. *Ann. Thorac. Surg.*, 2012, 93, 5, p. 1489–1494.
- 27. Bruschi, G., De Marco, F., Fratto, P., Oreglia, J., Colombo, P., Botta, L., Klugmann, S., Martinelli, L.** Alternative approaches for  
trans-catheter self-expanding aortic bioprosthetic valves implan-  
tation: single-center experience. *Eur. J. Cardiothorac. Surg.*, 2011,  
39, 6, p. e151–158.
- 28. Modine, T., Sudre, A., Collet, F., Delhaye, C., Lemesles, G., Fayad, G., Koussa, M.** Transcutaneous aortic valve implanta-  
tion using the axillary/subclavian access with patent left internal  
thoracic artery to left anterior descending artery: feasibility and  
early clinical outcomes. *J. Thorac. Cardiovasc. Surg.*, 2012, 144, 6,  
p. 1416–1420.
- 29. Bruschi, G., Fratto, P., De Marco, F., Oreglia, J., Colombo, P., Botta, L., Cannata, A., Moreo, A., De Chiara, B., Lullo, F., Paino, R., Martinelli, L., Klugmann, S.** The trans-subclavian retrograde ap-  
proach for transcatheter aortic valve replacement: single-center  
experience. *J. Thorac. Cardiovasc. Surg.*, 2010, 140, 4, p. 911–915.
- 30. Hsiao, C. Y., Ou-Yang, C. P., Huang, C. H.** Less invasive car-  
diac surgery via partial sternotomy. *J. Chin. Med. Assoc.*, 2012, 75,  
12, p. 630–634.
- 31. Byrne, J. G., Karavas, A. N., Adams, D. H., Aklog, L., Aranki,  
S. F., Couper, G. S., Rizzo, R. J., Cohn, L. H.** Partial upper  
re-sternotomy for aortic valve replacement or re-replacement  
after previous cardiac surgery. *Eur. J. Cardiothorac. Surg.*, 2000,  
18, 3, p. 282–286.
- 32. Bapat, V., Khawaja, M. Z., Attia, R., Narayana, A., Wilson,  
K., Macgillivray, K., Young, C., Hancock, J., Redwood, S., Thomas, M.** Transaortic Transcatheter Aortic valve implanta-  
tion using Edwards Sapien valve: a novel approach. *Catheter  
Cardiovasc. Interv.*, 2012, 79, 5, p. 733–740.
- 33. Clarke, A., Wiemers, P., Poon, K. K., Aroney, C. N., Scalia,  
G., Burstow, D., Walters, D. L., Tesar, P.** Early Experience of  
Transaortic TAVI-The Future of Surgical TAVI? *Heart Lung Circ.*,  
2012, pii: S1443-9506(12)01370-4. doi: 10.1016/j.hlc.2012.11.002.
- 34. Schramm, R., Mair, H., Becker, C., Schwarz, F., Bombien, R., Juchem, G., Sodian, R., Kupatt, C., Schmitz, C.** Partial Inferior  
Sternotomy and Deep Hypothermic Circulatory Arrest for Rescue  
of a Failed TAVI Case: What Does Constitute, Inoperable? *Thorac.  
Cardiovasc. Surg.*, 2013, Jan 23. [Epub ahead of print].

Konflikt zájmů: Autor prohlašuje, že se při psaní tohoto článku ne-  
dostal do konfliktu zájmů.

Do redakce došlo dne 25. 3. 2013.

Do tisku přijato dne 30. 6. 2013.

Adresa pro korespondenci:

**Prim. MUDr. Tomáš Vymazal**  
KARIM, 2. LF UK, FN v Motole  
V Úvalu 84  
150 00 Praha 5  
e-mail: tomas.vymazal@fmotol.cz

## ERRATA

*Anest. intenziv. Med.*, 24, 2013, č. 5, s. 325

Nedopatřením byl v *Anest. intenziv. Med.* č. 4/2013 uveden neúplný autorský kolektiv.

Správné znění:

EPOSS & SEPSIS-Q: návrh a popis řešení projektů pro sledování léčby, morbidity a mortality pacientů  
s těžkou sepsí v České republice

**Schwarz Daniel<sup>1</sup>, Adamus Milan<sup>2</sup>, Černý Vladimír<sup>3</sup>, Dušek Ladislav<sup>1</sup>, Malánska Jan<sup>4</sup>, Matějovič Martin<sup>5</sup>,  
Slezák Martin<sup>4</sup>, Ševčík Pavel<sup>4,6</sup>, Šrámek, Vladimír<sup>7</sup>**

<sup>1</sup>Institut biostatistiky a analýz Masarykovy univerzity

<sup>2</sup>Klinika anesteziologie, resuscitace a intenzivní medicíny Lékařské fakulty Univerzity Palackého  
a Fakultní nemocnice Olomouc

<sup>3</sup>Klinika anesteziologie, resuscitace a intenzivní medicíny Lékařské fakulty Univerzity Karlovy  
v Hradci Králové a Fakultní nemocnice Hradec Králové

<sup>4</sup>Klinika anesteziologie, resuscitace a intenzivní medicíny Lékařské fakulty Masarykovy univerzity  
a Fakultní nemocnice Brno

<sup>5</sup>I. interní klinika Lékařské fakulty Univerzity Karlovy v Plzni a Fakultní nemocnice Plzeň

<sup>6</sup>Anesteziologicko-resuscitační klinika Lékařské fakulty Ostravské univerzity a Fakultní nemocnice Ostrava

<sup>7</sup>Anesteziologicko-resuscitační klinika Lékařské fakulty Masarykovy univerzity a Fakultní nemocnice u sv. Anny

Za nedopatření se omlouváme.

Redakce